

Automatik Funkuhr
Zeitgenau bis auf 1 Sekunde in 60 Millionen Jahren
Automatische Einstellung von Sommerzeit auf Winterzeit

Hauptfunktionen:

1. Solarbetrieben
2. Automatisch funkgesteuerte Zeitvorgabe für die USA (WWVB), Deutschland (DCF), Großbritannien (MSF) und Japan (JJY nur 60Khz)
3. Einstellung der Zeitzonen von 25 Großstädten
4. Drei-stufige Anzeige der Signalstärke
5. Empfangsleistung und Anzeige für Fehlfunktion
6. LCD Anzeigewerte für:
Wochentag oder
Monat oder
Sekunde oder
Batterieanzeige
7. Zweisprachige Auswahl zwischen Englisch und Deutsch
8. Einstellung der Uhrzeiger (LCD zeigt „Einstellung auf 12“)
9. Wieder aufladbare Batterie
10. Batterieanzeige
11. 5-monatige Lebenszeit der Batterie wenn sie vollständig geladen ist

Batterieanleitung

Wenn die Batterie sehr schwach ist zeigt das LCD-Display ein Symbol einer blinkenden leeren Batterie an. Dann tickt der Sekundenzeiger 2-mal alle zwei Sekunden. Wenn die Batterie nicht rechzeitig aufgeladen wird stoppen die Zeiger automatisch um 12 Uhr, um den Akku zu sparen. Dann müssen Sie die Uhr unter direktes Sonnenlicht oder Fluoreszenzlicht halten (halten Sie die Uhr ca. 10cm von der Lampe entfernt, aber benutzen Sie niemals eine Wolfram-Lampe, da Sie zu heiß ist und die Uhr beschädigen würde) bis die Zeiger wieder laufen. Es könnte einige Tage dauern, wenn die Batterie sehr schwach ist. Sobald die Batterie wieder aufgeladen ist, wird die Uhr sich automatisch einstellen.

Aufladen der Uhr

Ihre solarbetriebene Funkuhr kann entweder durch Solarenergie oder durch elektrische Beleuchtung aufgeladen werden, welches beide ökologische Stromquellen sind. Es wird empfohlen, die Uhr einmal in der Woche aufzuladen. Entweder durch direktes Sonnenlicht oder durch starkes Fluoreszenzlicht. Wenn man für das Aufladen der Batterie eine Lampe benutzt, wird es empfohlen Fluoreszenzlicht anstatt einer Wolfram-Lampe zu verwenden, da das Fluoreszenzlicht dem Sonnenlicht ähnlicher ist. Außerdem ist eine Wolfram-Lampe zu heiß und könnte die Uhr beschädigen. Die kalte Lampe sollte so nah wie möglich an der Uhr positioniert werden, ungefähr 5cm. Wenn die Uhr vollständig aufgeladen ist, kann sie 5 Monate laufen.

Funktionen der Druckknöpfe:

S1

- Drücken Sie einmal **S1** und lassen Sie dann wieder los, um zu überprüfen ob der Empfang bestätigt wurde oder nicht
- Drücken Sie zweimal, um die Batterieanzeige für ca. 5 Sekunden anzuzeigen
- Für den manuellen Signalempfang, halten Sie den Knopf für etwa 3 Sekunden gedrückt

S2

- Drücken Sie **S2** für die Anzeigewerte:
 - Tag
 - Monat
 - Sekunde
 - Batterieanzeige
- Halten Sie diesen Knopf gedrückt, um ins Hauptmenü zu gelangen

S3

- Drücken Sie einmal **S3** für die Kalibrierung, dann zeigt das Display ein blinkendes Symbol an (Einstellung auf 12)

S4

- Drücken Sie einmal **S4** für RESET für den Fall, dass die Uhr sich nicht auflädt obwohl sie unter direktem Licht positioniert ist

Manueller Signalempfang

1. Halten Sie S1 für mehr als drei Sekunden lang gedrückt bis das Display ein Symbol einer Antenne anzeigt. Eine Buchstabe zeigt den Empfang auf dem Display an. W=WWVB, J=JJY, D=DCF und M=MSF. Zur gleichen Zeit hält der Sekundenzeiger um 12 Uhr während des Signalempfangs an. (Dies gilt für alle Zeitzonen)
2. Legen Sie die Uhr in die Nähe eines Fensters, um ein Signal zu empfangen. (Legen Sie die Uhr immer auf den Kopf und niemals seitwärts)
3. Nach dem Empfang wird die Uhr die Zeit noch einmal anzeigen, nachdem der Minutenzeiger aufgehört hat zu laufen.

Während des Signalempfangs zeigt das Display die Signalstärke an. Es ist von Vorteil, sich einen Ort zu suchen, wo der Empfang am stärksten für einen guten Signalempfang ist.

Überprüfung des Empfangsstatus:

Sie können überprüfen, ob die Uhr ein Signal empfangen konnte.
Drücken Sie hierzu **S1** (während die Uhr normal läuft)

Wenn die Empfang erfolgreich war > Das Display zeigt an: OK
Wenn der Empfang misslungen ist > Das Display zeigt an: Nein

LCD Display Auswahl:

Sie können Ihre Uhr so einstellen, dass sie einer der folgenden Anzeigewerte anzeigt.

- a. Datum
- b. Tag und Monat
- c. Sekunde
- d. Batterieanzeige

Drücken Sie **S2** (den unteren rechten Knopf) nacheinander, um nach Belieben ihr Display einzustellen. Drücken Sie **S2**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Aktivierung

Es wäre möglich, dass Ihre neue Uhr ausgeschaltet verschickt wurde (alle Zeiger auf 12 Uhr), um Akku zu sparen. Um sie zu aktivieren, drücken Sie einmal **S1** oder **S2** (die beiden Knöpfe neben dem Ziffernblatt) und warten Sie drei Sekunden. Die Uhrzeiger starten nun von der korrekten Zeit.

Beachten Sie: Um Akku zu sparen, können Sie die drei Knöpfe gleichzeitig drücken. Dann werden die Uhrzeiger auf 12:00 Uhr anhalten.

Einstellung der Zeitzone:

Amerikaner müssen ihre Uhr auf einer der folgenden Zeitzonen einstellen.

Zeitzone

Ostküste
Mittelamerika
Gebirgszone
Pazifikküste

Anzeigewerte auf dem LCD-Display

NYC (New York, USA)
CHI (Chicago, USA)
DEN (Denver, USA)
LAX (Los Angeles, USA)

1. Halten Sie **S2** (den unteren rechten Knopf) für ca. drei Sekunden gedrückt, bis das LCD-Display eine Stadt anzeigt (drei Kennziffern).
2. Drücken Sie **S1** (den oberen rechten Knopf), um Ihre Zeitzone laut der folgenden Tabelle auszuwählen.
3. Drücken Sie **S2**, um zu bestätigen (andernfalls bestätigt die Uhr selbstständig nach 1 Minute).
4. Nach der Bestätigung wird die Uhr die neue Zeitzone automatisch einstellen. Warten Sie bis die Uhr wie gewöhnlich funktioniert. Das Display zeigt „Warte“ an, da nun die ausgewählte Zeit aktualisiert wird. Die Laufzeit variiert zwischen 2 und 40 Minuten entsprechend Ihrer ausgewählten Einstellung der Zeitzone.

Zeitzontentabelle in Abhängigkeit von 25 Großstädten

Wenn Sie in ein Land reisen, wo kein Funksignal verfügbar ist, wird die Uhr wie gewöhnlich weiterlaufen.

Zeitzone

+0 (UK)
+1 (Europa)
+2
+3
+3
+5
+5,5
+6
+7
+8
+9 (Japan)
+10
+11
+12

Großstädte auf dem LCD-Display

LON (London) – Funksignal verfügbar
MEZ (mitteleuropäische Zeit)
KAI (Kairo)
MOW (Moskau)
DXB (Dubai)
KHI (Karachi)
DEL (Neu-Delhi)
DAC (Dacca)
BKK (Bangkok)
BEJ (Peking)
TYO (Tokyo) – Funksignal verfügbar
SYD (Sydney)
NOU (Noumea)
AKL (Auckland)

-12

-11

MID (Midway)

-10

HI (Hawaii)

-9

ANC (Anchorage)

-8 (Pazifikküste)

LAX (Los Angeles) – Funksignal verfügbar

-7 (Gebirgszone)

DEN (Denver) – Funksignal verfügbar

-6 (Mittelamerika)

CHI (Chicago) – Funksignal verfügbar

-5 (Ostküste)

NYC (New York) – Funksignal verfügbar

-4,5

CCS (Caracas)

-3

RIO (Rio de Janeiro)

-2

GEO (South Georgia Grytviken)

-1

AZO (Azoren)

HINWEIS:

Versichern Sie sich, dass ihre Batterie mindestens halb voll ist bevor Sie die Zeitzone einstellen. Falls dies nicht der Fall ist, laden Sie die Uhr wieder auf bis die Batterie wieder halb voll ist.

Englisch/Deutsch Sprachauswahl

Sie können zwischen Englisch und Deutsch auf dem Display auswählen.

1. Halten Sie **S2** (den unteren rechten Knopf) für ca. drei Sekunden lang gedrückt bis das Display eine Stadt anzeigt (3 Kennziffern).
2. Drücken Sie **S2** noch einmal, dann zeigt das Display einen blinkenden Tag an (Beispiel: Mon).
3. Drücken Sie **S1**, um den Tag von Englisch auf Deutsch, oder umgekehrt, zu übersetzen.
4. Drücken Sie **S2**, um zu bestätigen.

Manuelle Zeiteinstellung

Ihre Uhr stellt sich automatisch selbst ein. Diese manuelle Zeiteinstellung ist nur dann eine Option, wenn kein Signal empfangen werden kann nachdem die Batterie ersetzt wurde. Wenn Sie ins Ausland reisen sollten Sie die Uhrzeit nicht mit der manuellen Zeiteinstellung einstellen sondern mit der normalen Einstellung der Zeitzone.

1. Halten Sie **S2** (den unteren rechten Knopf) für ca. drei Sekunden lang gedrückt, bis das Display eine Stadt anzeigt (3 Kennziffern).
2. Drücken Sie **S2** nacheinander bis das Display eine Stundenzahl anzeigt. Dann erscheint ein „H“ auf dem Display, damit Sie die Stunde einstellen können. Dies ist ein 24-Stunden Format.
3. Drücken Sie **S1** für die Einstellung und **S2** für die Bestätigung der Stunde.
4. Nach der Bestätigung der Stunde zeit das Display ein „M“ für die Einstellung der Minute an. Drücken Sie **S1** um die Minute einzustellen und **S2** um die Auswahl zu bestätigen. Nach der Bestätigung wird die Uhr die neue Zeit automatisch einstellen und sie wird „Warte“ anzeigen. Warten Sie bis die Uhr wieder normal läuft.

HINWEIS:

Versichern Sie sich, dass ihre Batterie mindestens halb voll ist bevor Sie die manuelle Zeiteinstellung vornehmen. Falls dies nicht der Fall ist, laden Sie die Uhr wieder auf bis die Batterie wieder mindestens halb voll ist.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlerhafte Angabe des Sekundenzeigers

Ihre Uhr ist ein sehr empfindliches und genaues Instrument. Wenn auch selten, kann manchmal starkes Klopfen oder Vibrationen dazu führen, dass die Zeiger unregelmäßig laufen und daher die ungenaue Zeit angeben obwohl der Taktgeber fehlerfrei funktioniert. Sie können dies feststellen, wenn die analogen Zeiger nicht mit den Anzeigewerten auf dem LCD-Display übereinstimmen. Dies zeigt, dass der Bezugspunkt des analogen Zeigers sich verändert hat und die Uhr zurückgesetzt werden muss. Bitte gehen Sie zu „Grundeinstellung der Uhr“ für mehr Einzelheiten.

Die Uhr empfängt kein Signal

Gründe für das nicht Empfangen eines Funksignals beinhalten,

- Sie befinden sich außer Reichweite für ein Funksignal
- Sie befinden sich in einem hoch bebauten Gebiet
- Metallobjekte behindern das Funksignal
- Störung durch einen Computer oder Fernseher

Versichern Sie sich, dass die Uhr in der Nähe eines Fensters liegt, da es dort den besten Empfang erhält. Eventuell müssen Sie verschiedene Fenster im Haus ausprobieren, um den besten Empfang zu finden. Sie können, wie vorhin beschrieben, den Empfangsstatus testen. Bitte beachten Sie, dass in der Nacht der Empfang immer am Besten ist.

Falls Ihre Uhr keinen Kontakt zum Funksignal herstellen kann, wird sie wie eine Standarduhr weiter funktionieren. Die Zeit wird dann beim nächsten Mal berichtigt, sobald Ihre Uhr ein Zeitsignal empfängt.

Die Uhr hält an oder tickt zweimal alle zwei Sekunden

Wenn die Batterie schwach ist, zeigt das LCD-Display ein blinkendes Symbol einer leeren Batterie an. Dann tickt der Sekundenzeiger zweimal alle zwei Sekunden. Wenn die Batterie nicht rechtzeitig aufgeladen wird, stoppen die Zeiger um 12 Uhr um Akku zu sparen. Dann müssen Sie die Uhr unter direktes Sonnenlicht oder Fluoreszenzlicht halten bis der Zeiger wieder läuft. Es könnte einige Tage dauern, wenn die Batterie sehr schwach ist. Die Uhr wird sich automatisch selbst einstellen sobald die Batterie wieder vollständig geladen ist. Bitte gehen Sie zu „Aufladen der Uhr“ für mehr Einzelheiten.

Die Stundenangabe ist falsch aber die Minutenanzeige richtig

Wenn Ihre Einstellung der Zeitzone nicht korrekt ist, wird Ihnen die Uhr die falsche Zeit anzeigen. Also müssen Sie die Zeitzone manuell korrigieren. Gehen Sie zu „Einstellung der Zeitzone“ für mehr Einzelheiten.

Sekunden-, Stunden- oder Minutenzeiger sind fehlerhaft

Sie müssen alle Zeiger auf 12 Uhr zurücksetzen. Gehen Sie zu „Grundeinstellung der Uhr“ für mehr Einzelheiten.

Grundeinstellung der Uhr (Reset)

1. Versichern Sie sich, dass die Uhr Sekunde für Sekunde läuft.
2. Drücken Sie **S3** für die Einstellung. Das Display zeigt dann blinkend „Einstellung auf 12 Uhr“ an. Lassen Sie **S3** nun wieder los.
3. Halten Sie **S1** gedrückt, bis sich der Sekundenzeiger schnell dreht. Sie können den schnell drehenden Uhrzeiger anhalten, indem Sie **S1** einmal drücken und dann wieder loslassen. Damit sich der Sekundenzeiger wieder schnell dreht, halten Sie **S1** für ca. 3 Sekunden gedrückt.
4. Halten Sie den schnell drehenden Sekundenzeiger an, indem Sie **S1** einmal kurz drücken bevor alle Zeiger die 12 Uhr Position erreichen. Wir empfehlen, den Zeiger um 11.59 Uhr anzuhalten und dann manuell fortzufahren.
5. Drücken und lassen Sie **S1** wieder los, drücken Sie sehr langsam, um die Zeiger taktweise genau auf 12 Uhr zu setzen. Falls Sie versehentlich 12 Uhr überschreiten, müssen Sie den Vorgang wiederholen.
6. Sobald alle Zeiger auf 12 Uhr gerichtet sind, drücken Sie leicht **S3** um zu bestätigen.
7. Nach der Bestätigung zeigt das LCD-Display „MEZ“ an. Dies ist die voreingestellte Zeitzone der Uhr – mitteleuropäische Zeit.
8. Stellen Sie ihre Zeitzone mit **S1** ein.
9. Drücken Sie kurz **S2**, um zu bestätigen.
10. Dann wird die Uhr automatisch ein Signalempfang starten. Legen Sie die Uhr in die Nähe eines Fensters und positionieren Sie sie seitwärts oder auf dem Kopf liegend. (Versichern Sie sich, dass kein Metallband die Rückseite der Uhr berührt).
11. Wenn der Empfang erfolgreich war, wird die Uhr die richtige Zeit einstellen. Wenn der Empfang missglückt ist, beginnt die Uhr um 12 Uhr wieder zu laufen.
12. Falls der erste Empfang missglückt ist, legen Sie die Uhr in die Nähe eines Fensters, um ein Signal zu empfangen. Die Uhr wird zu Beginn der nächsten Stunde das Signal aktualisieren. Sie wird in den nächsten 24 Stunden das Signal aktualisieren. Nachdem Sie ein gültiges Funksignal empfangen haben, stellen sich die Zeiger auf die richtige Zeit ein.

HINWEIS:

Versichern Sie sich, dass die Batterie mindestens halb voll ist bevor Sie die Uhr zurücksetzen. Wenn die Batterie nicht halb voll ist, laden Sie die Uhr auf bis Sie mindestens diese Höhe erreicht haben.

Auswechslung der Batterie

Ihre wiederaufladbare Batterie in Ihrer solarbetriebenen Uhr hat eine lange Lebensdauer. Erst nach einigen Jahren müssen Sie die Batterie durch eine Neue ersetzen.

Ihre Uhr verwendet den wiederaufladbaren Batterietyp 3V ML2016. Sie sollten einen ausgebildeten Juwelier oder einen Uhrenspezialist damit beauftragen die Batterie zu wechseln, um mögliche Schäden an der Uhr zu vermeiden. Öffnen Sie die Uhr an der Rückseite. Entfernen Sie vorsichtig den Knopf, versichern Sie sich, dass Sie nicht die wasserfeste Abdichtung verlieren. Entnehmen Sie die Batterie und setzen eine Neue ein (Achten Sie auf die Polarität „+“ oben). Drücken Sie nun die Batteriefeder nach unten. Bevor Sie die Rückseite wieder anbringen, überprüfen Sie, ob die wasserfeste Abdichtung richtig platziert ist.

WICHTIG:

1. Nachdem Sie die Batterie gewechselt haben warten Sie ungefähr 10 Minuten bis der Sekundenzeiger wieder normal läuft. Falls Ihre Uhrzeiger auf 12 Uhr gezeigt haben bevor die Batterie ersetzt wurde, gehen Sie zu Schritt 8. Falls die Zeiger nicht auf 12 Uhr gerichtet sind, folgen Sie die folgenden Schritten (Beginn ab Schritt 2) um die Uhr einzustellen.
2. Drücken Sie **S3** für die Einstellung. Das LCD-Display zeigt dann ein blinkendes „Einstellen auf 12 Uhr“ an, lassen Sie nun **S3** wieder los.
3. Halten Sie **S1** gedrückt, bis sich der Sekundenzeiger schnell dreht. Sie können den Uhrzeiger wieder anhalten, indem Sie kurz **S1** drücken. Wenn Sie den Zeiger wieder zum Laufen bringen möchten, halten Sie **S1** für ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
4. Stoppen Sie den schnell drehenden Sekundenzeiger indem Sie **S1** kurz drücken bevor alle Zeiger auf 12 Uhr gerichtet sind. Wir empfehlen Ihnen die Zeiger um 11:59 Uhr anzuhalten und dann manuell fortfahren.
5. Drücken Sie langsam **S1**, um die Zeiger taktweise genau auf 12 Uhr zu richten. Falls Sie versehentlich die 12 Uhr Position überschreiten, müssen Sie den Vorgang wiederholen.
6. Wenn alle Zeiger auf 12 Uhr (12:00:00) ausgerichtet sind, drücken Sie leicht **S3** um zu bestätigen.
7. Das LCD-Display zeigt „MEZ“ an. Dies ist die voreingestellte Zeitzone der Uhr – mitteleuropäische Zeit.
8. Wählen Sie Ihre Zeitzone mir **S1**.
9. Drücken Sie kurz **S2**, um zu bestätigen.
10. Dann wird die Uhr automatisch ein Empfangssignal einstellen. Legen Sie die Uhr seitwärts oder auf dem Kopf liegend in die Nähe eines Fensters (versichern Sie sich, dass kein Metallband die Rückseite der Uhr berührt).
11. Falls der Empfang erfolgreich war, wird die Uhr zur korrekten Zeit laufen. Falls der Empfang misslungen ist, wird sie um 12 Uhr starten.
12. Legen Sie die Uhr in die Nähe eines Fensters, um ein Signal zu empfangen, falls der Empfang gescheitert ist. Zu Beginn der nächsten Stunde wird die Uhr ein neues Signal aktualisieren. Die Uhr wird für die nächsten 24 Stunden das Signal aktualisieren. Nachdem Sie ein gültiges Zeitsignal empfangen haben, stellen die Zeiger die richtige Zeit ein.

ANMERKUNG:

Falls die Uhr nach der Auswechslung der Batterie nicht richtig funktioniert, drücken Sie bitte den RESET-Knopf (S4).

Entsorgung der Uhr und der Batterien

Verwenden Sie ausschließlich die empfohlene Batterie. Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer oder im üblichen Abfall. Bitte verwenden Sie sie wieder, wo die Möglichkeiten bestehen. Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeindebehörde über das Recycling.